

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 30 (1904)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA

# Construction d'Accumulateurs Electriques MARLY - LE - GRAND

## Plaques à grande surface

(Système Planté)

Batteries stationnaires et transportables.

Batteries d'éclairage.

» tampon.

» de traction.

» pour l'éclairage des trains.

Plaques à masse, Plaques perforées  
(Système Faure)

Batteries de tension.

» de laboratoire.

» pour usages médicaux.

» pour la télégraphie et l'allumage des moteurs

Batteries et éléments pour les usages spéciaux.

PRIX - COURANTS ET DEVIS GRATIS SUR DEMANDE

15

Société Céramique

## RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

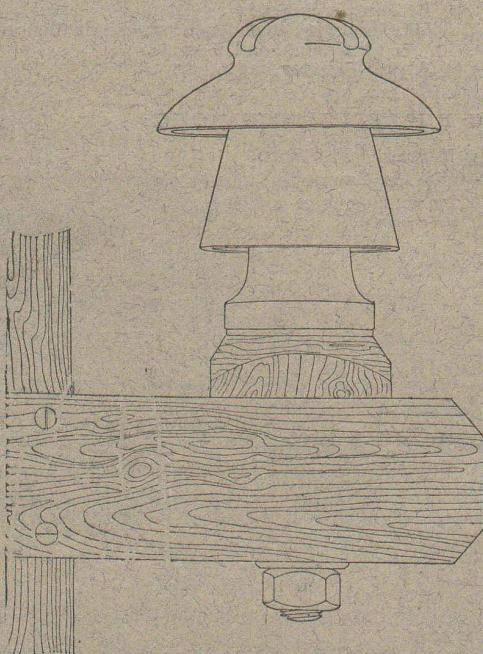
Capital L. 7,000,000 entièrement versé.

99

# ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en PORCELAINE DURE

BASES et MANCHES pour interrupteurs.



VIROLES pour lampes électriques, etc., etc.

CATALOGUES gratis sur demande.

## VITRAUX RELIGIEUX ET PROFANES

en tous genres, aux prix les plus modérés.

## KIRSCH & FLECKNER

FRIBOURG — Maison de 1<sup>er</sup> ordre. — FRIBOURG

Médaille d'or, Paris 1900, la plus haute récompense.

78

Croquis et échantillons à disposition sur demande.

## Fuglister & Berthoud

4, Faubourg du Lac. NEUCHATEL Faubourg du Lac, 4.

Vis-à-vis de l'Hôtel des Postes.

40

## FABRIQUE DE CLICHÉS TYPOGRAPHIQUES

en tous genres pr' Illustrations et pr' tous genres d'Imprimés.

Atelier spécial de Dessin et de Retouche.

Autotypies de 1<sup>er</sup> ordre sur Cuivre d'après photographies, dessins au crayon, au lavis, aquarelles et objets d'après nature.

Spécialité pour Catalogues de tous genres.

Renseignements, échantillons et devis sur demande.

Signature des Clichés : FUBER

## Fils de Cuivre électrolytiques

de la Compagnie des Tréfileries du Hâvre,

Anciens Etablissements LAZARE WEILER

Cuivre pur en barres, en feuilles, en bandes; Cuivre façonné, Laiton en tôle, fils, barres; Aluminium; Tubes cuivre et laiton; Fils d'acier, blancs et galvanisés; Bi-métal.

25

H. KLEINERT & Cie, à Bienne.  
Aciers et métaux en gros.

## EXPLOSIFS

47

Société Suisse des Explosifs

à BRIGUE (Valais).

Dynamites à tous dosages.

Détonateurs.

Mèches et tous accessoires.

Ateliers d'Ebénisterie d'art.

## BOBAING

30

St-Pierre, 2, Lausanne.

Renseignements, Dessins, Devis.

## E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS d'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

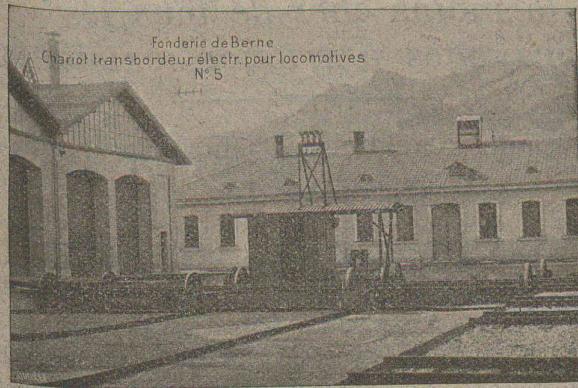
TRINIDAD ÉPURÉE

27

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

# SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



**Appareils de levage** : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer** : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge. 82

**BARRIERES** avec ou sans arrêts et sonneries.

**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 21 funiculaires.

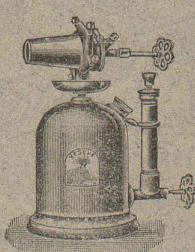
**Barrages**, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des briques en ciment.**

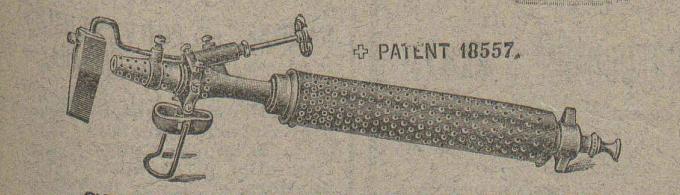
Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition.

## Fonderie & Robinetterie de Lyss

**Lampe à souder à la Benzine.**



**Fer à souder**



SEULE FABRIQUE EN SUISSE

Fabrique de Cartonnage et Reliure.

**A. RION**

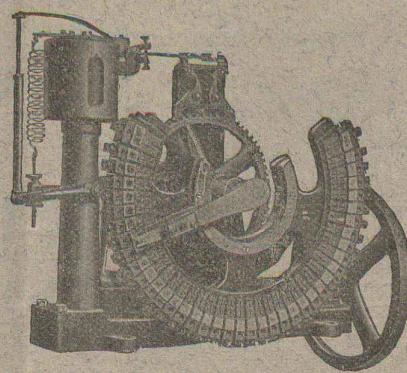
LAUSANNE — 16, RUE DE BOURG, 16 — LAUSANNE  
Téléphone 1116.

# H. CUENOD,

Ingénieur-Constructeur, GENÈVE

12, RUE DIDAY, 12. 77

Ateliers : Clos de la Fonderie, Carouge.



**LAMPES à ARC**  
pour courant continu et courant alternatif.

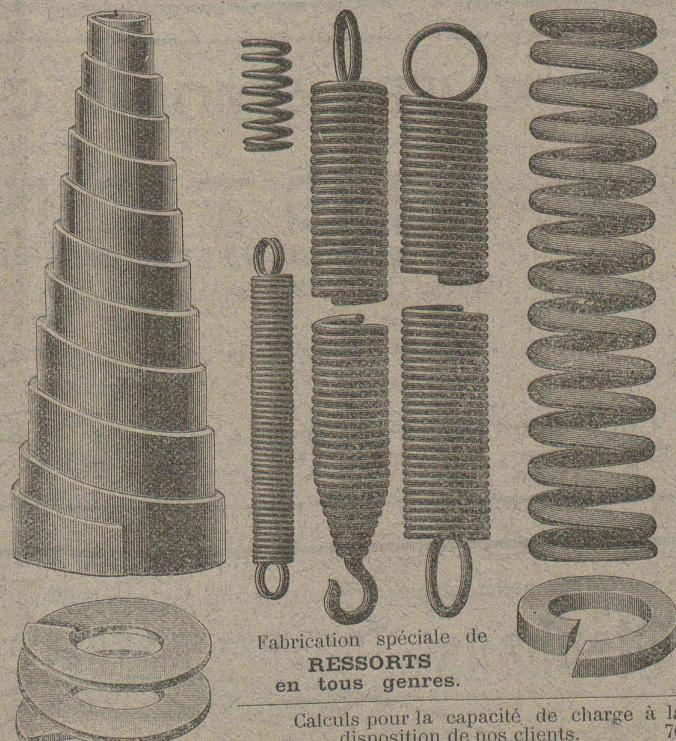
**Régulateur Automatique  
DE TENSION**  
sans contacts Électriques,  
Système R. THURY.  
Nombreuses applications.

**Réducteurs d'Accumulateurs.**

**PETITS MOTEURS  
électriques,**  
courants continu et alternatif,  
mono et polyphasé.

**Transformateurs. Bobines de self. Rhéostats, etc.**

Fabrication en série de tous appareils et pièces mécaniques.



Fabrication spéciale de  
**RESSORTS**  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 76

Aacier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

## Baumann Frères, Ruti (Zurich).

## Bureau Technique et Industriel

GENÈVE

8, Avenue Pictet de Rochemont, 8.

ÉTUDES ET CONSTRUCTION  
de tout ce qui concerne l'art de l'Ingénieur et de l'Architecte.  
Applications de l'électricité, traction et éclairage.

Levé de plans, morcellement, achat et vente de propriétés.  
Recherche de capitaux.

## REPRÉSENTATIONS INDUSTRIELLES

Atelier spécial de dessin et de reproductions par la lumière.

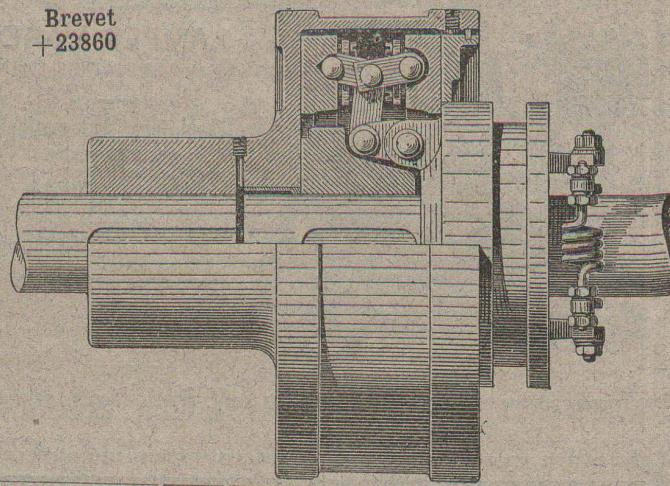
Projets et devis sur demande.

96

Spécialité d'onglets pour Architectes.

# EMBRAYAGE A FRICTION BENN

Brevet  
+23860



le meilleur, le plus sûr,  
le plus simple,  
le moins cher de tous les  
embrayages à friction existants.

Concessionnaires et Constructeurs pour la Suisse:

Société des  
**Usines de L. de Roll**  
CLUS (Canton de Soleure).

ORGANES DE TRANSMISSION MODERNES. CATALOGUE SUR DEMANDE

De VALLIÈRE, SIMON & C<sup>ie</sup>, ingénieurs civils, 1, Place Cathédrale  
LAUSANNE

## BÉTON ARMÉ

Système de VALLIÈRE. — Brevets Suisses 9775 et 20,148.

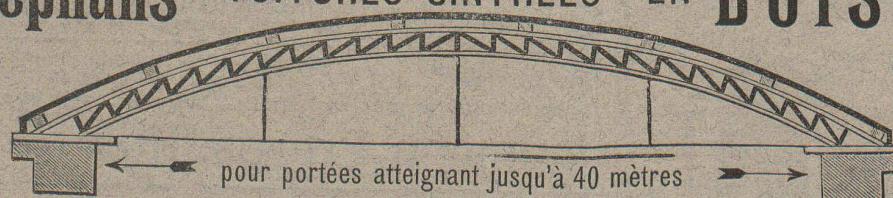
Projets et études de: Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse du système MELAN pour ponts en béton armé.

Renseignements et devis gratuits.

Concessionnaires : F. Riondel & Fils, Genève. E. Bellorini & Rochat, Lausanne. Römer & Fehlbaum, Biel. A. Vissa, Montreux. Rothacher & C<sup>ie</sup>, S-Imier. Franceschetti & C<sup>ie</sup>, Zurich. F. Caldelari, Ligornetto, Tessin. E. Noseda, Neuchâtel.

Plus belles et plus rationnelles que les constructions métalliques sont les  
**Stephans** TOITURES CINTRÉES EN BOIS



Convient spécialement pour

Entrepôts  
à marchandises,  
Salles,  
Ateliers,  
Halles,  
Fabriques,  
etc.

Fourniture gratuite et rapide de  
plans d'exécution et de calculs statiques  
pour constructions de forme quelconque:

**Hans SANZI, Maître Charpentier, à Bâle**

Scierie à vapenr et atelier mécanique pour le travail du bois.

PARQUETERIE — Menuiserie et Vitrerie. — PARQUETERIE

Seul concessionnaire pour la construction

des TOITURES CINTRÉES STEPHANS EN BOIS

Références de premier ordre à disposition.

VEUVE de H. SPECKER  
ZURICH

Fabrique  
d'Articles en Caoutchouc.

SPÉCIALITÉ :

VÊTEMENTS  
pour Scaphandres et Mineurs.  
Culottes, Bas et Bottes  
à eau.

BACHES et COUVERTURES  
imperméables pour chevaux.

Feuilles de caoutchouc, Fibre, Asbest, Excelsior, Victoria et Morites pour joints, Rondelles et Clapets. Gants, Souliers et Tapis isolateurs en caoutchouc pour Etablissements d'Electricité. Gants et Tabliers d'Asbest pour Fonderies.

**RIETER & KOLLER** Ingénieurs-Constructeurs à Constance.

Usine spéciale pour la construction de Machines perfectionnées pour la fabrication des Briques.

# Ateliers de Constructions mécaniques de St-Georges près St-Gall.

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE

**Ludwig v. Süsskind.**

MACHINES POUR PATES ALIMENTAIRES

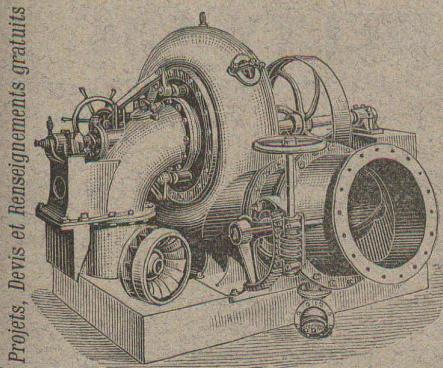
TURBINES FRANCIS perfectionnées, pour débits variables.

Rendement jusqu'à 85 %.

TURBINES A HAUTE PRESSION, de construction spéciale, pour chutes jusqu'à 900 mètres.

RÉGULATEURS DE PRÉCISION, à servo-moteurs hydrauliques et mécaniques, pour tous les systèmes de turbines.

TRANSMISSIONS MODERNES: Supports universels avec paliers à graissage automatique. 65



## Chaux hydrauliques de Vallorbe.

(Société des Usines des Grands - Crêts),

VOIR

## Exposition d'un bloc de béton

Place du Flon (Occident), Lausanne.

Un bloc de béton de 2600 kg. au dosage de **CENT kg. de chaux hydraulique (qualité Simplon)** par **MÈTRE CUBE** de tout venant (**blocs roulés non compris**) est exposé sur la place du Flon, à Lausanne. Il provient du massif de fondation des piles provisoires destinées à soutenir les échafaudages du **viaduc de Brent** sur la Baie de Clarens (arche de 44 mètres d'ouverture).

L'attention de Messieurs les Ingénieurs, Architectes et Entrepreneurs est particulièrement attirée sur cette Exposition.

(Attestation de M. Cosandey, Ingénieur du Pont de Brent à disposition).

100

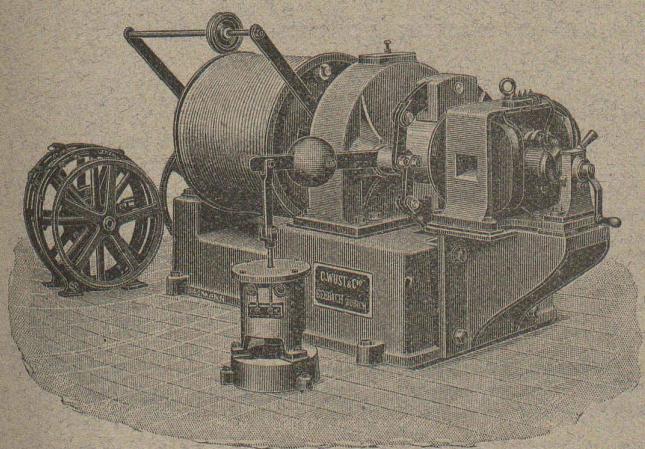
## C. Wüst & C<sup>ie</sup>, Seebach, Zurich.

Ascenseurs et monte-charges électriques

avec treuil à chevrons système breveté.

Le meilleur des treuils actuels, pouvant être branché directement sur tout réseau de lumière même monophasé, grâce à sa faible consommation.

Une manœuvre universelle par boutons permet à chaque enfant d'utiliser l'ascenseur sans conducteur.



Grande économie dans l'installation et l'exploitation.  
Marche absolument silencieuse.

Manœuvre de haute précision.

Parachute absolument sûr.

Projets et devis gratuits. — Prospectus sur demande.

Meilleures références  
sur des installations existantes. 53

**EUBÖOLITH**

et plus ancienne PREMIÈRE maison du monde.  
Planchers hygiéniques sans joints, doux et chauds aux piés.

Recommandé par les administrations et autorités pour ses qualités éminentes. 400,000 m<sup>2</sup> posés par la maison et en usage dans des usines, écoles, bureaux, magasins, casernes, hôtels, hôpitaux, etc., etc.

1900 médaille d'or Expos. univ. Paris. 1901 méd. d'or avec couronne Vienne. 1901 G<sup>rd</sup> Prix Expos. intern. Brest. 1902, 1<sup>re</sup> méd. argent Expos. anti-tuberculeuse, Toulouse. 1903, méd. d'or Expos. du Bâtiment, Paris.

EMIL SÉQUIN fabricant d'Eubböolith, Zurich (Sard). — Paris. Londres. — Vienne, etc.

FÉLIX BÉRAN Zurich V. Téléph. N° 1508 représentant pour la Suisse.

## HENCKEL & JORDAN



Société en commandite pour la

### FABRICATION DES CHARBONS employés dans l'Electricité

BADEN, près VIENNE, Autriche,

Adresse télégraphique: Homogen, Baden, Österreich { TÉLÉPHONE N° 31

fabriquent:

**Charbons pour lampes à arc,**

**Charbons spéciaux**, donnant une lumière jaune, rouge ou blanche comme du lait, spécialement appropriés à l'éclairage intérieur des habitations, car leur combustion ne donne naissance à aucun gaz nuisible.

**Charbons pour balais de dynamos, pour électrodes et pour batteries d'accumulateurs.**

Prix-courant sur demande.

58

Représentant général: H. KLEINERT & C<sup>ie</sup>, BIENNE

### Exploitation de Marbre de la Carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure de qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celles de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées: Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbrieries, etc.

Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses.

110

**C. CHAMOREL**

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borda, Lausanne.

### ENTREPRISE GÉNÉRALE D'APPAREILLAGE

Appareilleur des Eaux de Lausanne des Eaux de Bret et des Eaux de Pierre-Ozaire

pour Eau, Gaz et Vapeur

Gérant des Eaux de Moilles es Donnes.

**L. WELTY Fils**

Rue du Flon, 8.

LAUSANNE

Téléphone 483.

Maison fondée en 1834.



Spécialité d'installations d'eau chaude et froide pour Hôpitaux et Infirmeries. — Réparation et installation de pompes de tous systèmes. — Appareilleur des Hôpitaux de Saint-Loup. — Installation de bains, Douches et Appareils sanitaires pour le tout à l'égout. — Chauffage de Serres. — Magasin d'appareils pour l'éclairage, le chauffage, la cuisine et les bains par le Gaz.

Reparations. - Installations particulières. - Entretien. Devis et Prix Courant sur demande. — Travail garanti.

MÉDAILLE D'ARGENT, Exposition cantonale vaudoise, Vevey 1901.

La plus haute récompense.

Concessionnaire du Chauffage central à eau chaude Système Rouquaud (breveté).

89

GRAND ATELIER DE MÉCANIQUE — AUTOMOBILES, MOTOCYCLES, CYCLES

**Louis AMBROSI & C<sup>ie</sup>**

MÉCANICIENS-CONSTRUCTEURS

5, Rue St-Martin — LAUSANNE — Rue St-Martin, 5

Emaillage au four. Cuivrage, Nickelage et Argenture de tous objets, système perfectionné. Réparation de Mécanique en tous genres. Vente et échange. Auto-Benzine. GARAGE. Huile-vitesse.

85

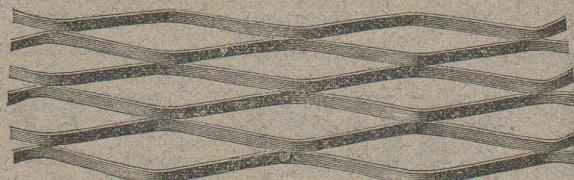
### Grues roulantes

pour la pose de pierres de taille et tous les matériaux servant à la construction. Système Voss. Machine indispensable aux entrepreneurs. Grande économie de temps et d'argent. Attestations et références de 1<sup>er</sup> ordre. Brevet déposé. Fabrication unique pour la Suisse.

(Za. 4354 G.)

KESSELSCHMIEDE RICHTERSWEIL  
Représentant: A. Leutweiler-Moré, Genève, Rue de Rive, 20.

### MÉTAL DÉPLOYÉ



FRANCILLON & C<sup>ie</sup>

**KERN & C<sup>ie</sup>, AARAU**

MAISON FONDÉE EN 1819

19 Médailles et Diplômes. — Grand Prix: Paris 1889.

— (FOURNISSEURS DE PLUSIEURS GOUVERNEMENTS) —

Fabrique d'Instruments de haute précision pour le Dessin (Boîtes pour Ingénieurs, Architectes, Géomètres, ainsi que pour Ecoles professionnelles), pour la Géodésie, Topographie et Astronomie (Equerres, Instruments à niveler, Théodolites, etc.).

Derniers perfectionnements brevetés apportés à nos Instruments:

Optique Zeiss. — Niveaux Zwicky. — Tire-lignes «IDÉAL» avec réglage des branches. Réglage de la pointe à aiguille.

Vente des COMPAS chez tous les Opticiens et Papetiers principaux.

Demander notre marque de fabrique.

Catalogues gratis et franco.

3



# Tuilerie, Briqueterie, Scierie.

**G. BOLLIGER & CIE**

**BÉMONT (Jura Bernois).**

Tuiles à emboîtement et Tuiles simples.

Tuiles faîtières.

Briques de toutes dimensions et formes.

Tuyaux de drainage. Planelles.

Production annuelle : 5 millions de pièces.

Installation mécanique moderne. Force électrique 60 chevaux

16

## CHAUFFAGES CENTRAUX

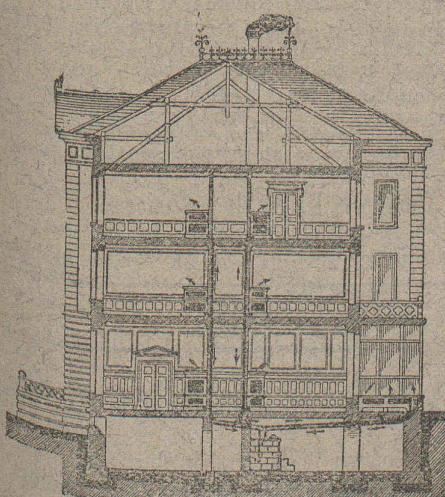
de tous systèmes.

**J. RUKSTUHL, Bâle.**

Sécurité absolue.

Facilité de réglage de la température.

Hygiène. — Economie.



### SPÉCIALITÉS

Chauffages  
à eau chaude.  
A vapeur basse  
et  
haute pression.

Chauffages  
par étages.

CHAUFFAGES  
combinés  
de tous systèmes.

Premières  
RÉFÉRENCES

Représentant pour la Suisse française :

ALFRED CUÉNOUD, Ingénieur, Lausanne.



## Aciers Américains

véritables

**fondus au creuset,**

pour OUTILS de toutes sortes.

Qualités supérieures garanties.

Disques à fraiser, forgés et doublement recuits.

Acier d'argent (Acier fondu, étiré et poli).

Acier poli comprimé, pour transmissions, etc., etc.

Grand choix chez les seuls représentants pour la Suisse :

**Affolter, Christen & Cie**

**BALE**

FERS ET ACIERS EN GROS

86

Demandez nos Prix-Courants, s. v. p.

# FABRIQUE de Produits Céramiques d'Embrach

à EMBRACH (Canton de Zurich).  
(Société anonyme).

11

LA PLUS GRANDE FABRIQUE DE

## Tuyaux en Grès Cérame

de 60 à 800 mm. de diamètre intérieur,  
pour

conduites d'égouts, d'eaux, d'acides & canalisations de lieux d'aisance.

Pièces spéciales de toutes formes d'après dessins.

Auges à porcs, mangeoires pour le bétail, éviers, terrines,  
réceptacles de toutes sortes pour produits chimiques, d'après dessins.

Tuyaux de cheminées

en matériel parfaitement réfractaire. Cheminées de laboratoires. Drains.

### CARREAUX EN GRÈS CÉRAMIQUE

absolument résistants au gel et aux acides.

### Carreaux et Pavés en Rostolith

adoptés par la Ville de Lausanne pr le Pavage du Grand-Pont.

Le plus durable des Carrelages pour Trottoirs, Fabriques, Ecuries,  
Fromageries, Cuisines, etc.

Briques pour revêtements. Briques émaillées.

Distinctions : Exposition Suisse d'Agriculture de Frauenfeld, DEUX Médailles Vermeil.

Fabrique lausannoise d'appareils de chauffage.

## G. WEBER, constructeur

LAUSANNE

101 a

### CHAUFFAGES CENTRAUX

à eau chaude et vapeur à basse pression.

CHAUFFAGES CENTRAUX LOCAUX (localisés à un seul appartement).

Installations complètes de cuisines d'hôtels  
donnant une grande économie de combustibles.

Séchoirs, Bains, Buanderie perfectionnée, Brevet + 11466.

### CALORIFÈRES UNIVERSEL

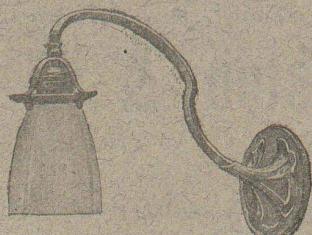
Etudes techniques et devis sur demande.

## PRISMES LUXFER

### Ferme - Impostes " STELLA "

Revêtements Civer. — Molasse de Vauderens. 71

J. ROD, Représentant. Maupas, 23, Lausanne.



No. 4652. □

BAUER & FREY, 31, Rue Holbein, 31, BALE

Première maison suisse de fournitures électriques.

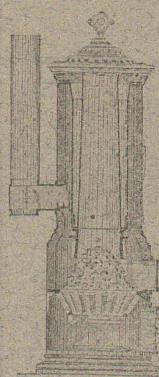
Grands Magasins

de matériel d'installations de lumière,  
de transports de force et de chemins de fer.

95



Fabrique de Chauffage central et Poêlerie moderne.  
C. SAMBUG FILS & C<sup>ie</sup>, Lausanne



CHAUFFAGES CENTRAUX à eau chaude  
et vapeur à basse pression.

SPÉCIALITÉ de chauffage d'appartements et de  
maisons à louer par calorifères-thermosi-  
phones, à feu continu avec trémie d'alimentation.  
Grande économie de combustible garantie.

Installations complètes de Séchoirs, Bains,  
Buanderies et de Cuisines d'Hôtels, à forfait.

Nouveaux modèles. FOURNEAUX - POTA-  
GERS avec ou sans circulation d'eau chaude.  
Boilleurs en cuivre ou en fonte.

Spécialité de BOILERS chauffant par serpentins  
en cuivre, avec ou sans garniture pour le gaz,  
donnant l'eau des bains soit depuis la cuisine,  
soit depuis le chauffage central, soit par  
chauffe directe.

Calorifères Universels perfectionnés (Brevet +  
N° 25,968).  
avec RÉGULATEURS DE TIRAGE

ÉTUDES TECHNIQUES ET DEVIS SUR DEMANDE

